



July 27, 2016

Dear CPS family,

In light of national events that have brought increased attention to the issue of water quality, the City of Chicago announced several additional precautionary measures that will be added to the City's water testing protocol, continuing the City's track record of complying with current state and federal regulations as well as exceeding industry standards.

As part of this announcement, Chicago Public Schools (CPS) began testing the water for levels of lead from all schools across the district. Our top priority is the health and safety of our students and staff, and this testing was initiated out of an abundance of caution to ensure the water in our schools is safe. Schools are being tested based on a priority criteria that includes the age of the school, age of the students (with priority given to schools with pre-K programs), presence of a kitchen (where meals are prepared) and presence of pipes that could need repairs or replacement.

The results of all the schools are coming in on a rolling basis, and the majority have had levels under the EPA's action level of 15 parts per billion (ppb). We wanted to let you know that no lead was found above the action level in your child's school. The full results of your school's water samples can be found online at cps.edu/leadtesting.

Federal guidance indicates that children under the age of six are at the highest risk for harmful lead exposure, and they can be exposed to lead from a variety of sources, including paint, soil and even some consumer products. If you are concerned about your child's possible lead exposure risks, the Chicago Department of Public Health (CDPH) recommends going to your pediatrician for testing. Additionally, CDPH's lead hotline can address any health related questions you may have or help you in deciding whether to have your child tested; for questions or more information, please call 312-747-5323. For additional information about lead and children, visit www.cdc.gov/lead.

The safety of your children is our highest priority, and we are doing everything in our power to address this situation in a quick and thorough manner. We will continue to keep you and your family informed throughout this process.

Sincerely,

Forrest Claypool
CEO, Chicago Public Schools

Dr. Julie Morita
Commissioner, Chicago Department of Public Health





27 de julio de 2016

Estimadas familias de CPS,

Ante los eventos nacionales que han incrementado la atención en el tema de la calidad del agua, la Alcaldía de Chicago anunció varias medidas adicionales de precaución que serán agregadas al protocolo de prueba del agua de la ciudad, continuando con el cumplimiento de las regulaciones estatales y federales, que exceden los estándares industriales.

Como parte de este anuncio, las Escuelas Públicas de Chicago (CPS) comenzaron a medir los niveles de plomo en el agua de todas las escuelas del distrito. Nuestra principal prioridad es la salud y seguridad de todos nuestros estudiantes y personal, y estas pruebas fueron iniciadas solamente para extremar las precauciones y estar seguros de que el agua es segura. Las escuelas son examinadas con base a un criterio de prioridad que incluye la antigüedad del edificio, edad de los estudiantes (con prioridad para las escuelas con programas preescolares), presencia de una cocina (donde se preparan alimentos) y la presencia de cañerías que necesiten reparación o reemplazo.

Los resultados de todas las escuelas se están conociendo, y la mayoría ha registrado niveles por debajo del nivel de acción de la EPA, que es de 15 partículas por billón (ppb). Queremos hacerles saber que no se encontraron rastros de plomo por encima del nivel de acción en la escuela de su niño. Los resultados completos de las pruebas en su escuela se pueden ver en línea en cps.edu/leadtesting.

Los lineamientos federales indican que los niños menores de seis años son los que corren mayores riesgos con la exposición al plomo, algo que puede ocurrir de varias fuentes, incluyendo pintura, tierra y algunos productos de consumo. Si están preocupados por la posible exposición de su hijo al plomo, el Departamento de Salud Pública de la ciudad de Chicago (CDPH) recomienda visitar a su pediatra o a alguno de los centros de salud listados en el material adjunto, para una prueba. Además, la línea directa del CDPH puede responder cualquier pregunta que tengan, o ayudarlos a decidir si su niño debe ser examinado; por preguntas o más información, llame por favor al 312-747-5323. Por información adicional sobre el plomo y los niños, visite www.cdc.gov/lead.

La seguridad de sus hijos es nuestra principal prioridad, y hacemos todo lo que está en nuestro poder para resolver esta situación de una manera rápida y rigurosa. Continuaremos informándoles sobre este proceso.

Atentamente,

Forrest Claypool
CEO, Escuelas Públicas de Chicago

Dra. Julie Morita, Comisionada
Departamento de Salud Pública de Chicago





School Lead Water Testing - Data Collection Form

School Name

Mount Vernon

Sample ID #	Sample Location	Sample Collection Time & Date	Test Result (ppb)	Test Results
51443-1-N-F01-001	Across From Room 106, North Fountain 1	6/18/16 7:11 AM	<0.120	ND
51443-1-N-F01-002	Across From Room 106, North Fountain 1	6/18/16 7:12 AM	<0.120	ND
51443-1-N-F01-003	Across From Room 106, North Fountain 1	6/18/16 7:13 AM	<0.120	ND
51443-1-N-F01-004	Across From Room 106, North Fountain 1	6/18/16 7:14 AM	<0.120	ND
51443-1-N-F01-005	Across From Room 106, North Fountain 1	6/18/16 7:15 AM	<0.120	ND
51443-1-N-F02-001	Across From Room 106, South Fountain 2	6/18/16 7:17 AM	<0.120	ND
51443-1-N-F02-002	Across From Room 106, South Fountain 2	6/18/16 7:18 AM	<0.120	ND
51443-1-N-F02-003	Across From Room 106, South Fountain 2	6/18/16 7:19 AM	<0.120	ND
51443-1-N-F02-004	Across From Room 106, South Fountain 2	6/18/16 7:20 AM	<0.120	ND
51443-1-N-F02-005	Across From Room 106, South Fountain 2	6/18/16 7:21 AM	<0.120	ND
51443-1-S-F03-001	Across From Main Office, North Fountain 1	6/18/16 7:25 AM	<0.120	ND
51443-1-S-F03-002	Across From Main Office, North Fountain 1	6/18/16 7:26 AM	<0.120	ND
51443-1-S-F03-003	Across From Main Office, North Fountain 1	6/18/16 7:27 AM	<0.120	ND
51443-1-S-F03-004	Across From Main Office, North Fountain 1	6/18/16 7:28 AM	<0.120	ND
51443-1-S-F03-005	Across From Main Office, North Fountain 1	6/18/16 7:29 AM	<0.120	ND
51443-1-S-F04-001	Across From Main Office, Center Fountain 2	6/18/16 7:30 AM	<0.120	ND
51443-1-S-F04-002	Across From Main Office, Center Fountain 2	6/18/16 7:31 AM	<0.120	ND
51443-1-S-F04-003	Across From Main Office, Center Fountain 2	6/18/16 7:32 AM	<0.120	ND
51443-1-S-F04-004	Across From Main Office, Center Fountain 2	6/18/16 7:33 AM	<0.120	ND
51443-1-S-F04-005	Across From Main Office, Center Fountain 2	6/18/16 7:34 AM	<0.120	ND
51443-1-S-F05-001	Across From Main Office, South Fountain 3	6/18/16 7:36 AM	0.299	BA
51443-1-S-F05-002	Across From Main Office, South Fountain 3	6/18/16 7:37 AM	0.253	BA
51443-1-S-F05-003	Across From Main Office, South Fountain 3	6/18/16 7:38 AM	0.207	BA
51443-1-S-F05-004	Across From Main Office, South Fountain 3	6/18/16 7:39 AM	0.191	BA
51443-1-S-F05-005	Across From Main Office, South Fountain 3	6/18/16 7:40 AM	0.233	BA
51443-1-N-S06-001	Kitchen/Lunchroom, Sink	6/18/16 7:42 AM	4.59	BA
51443-1-N-S06-002	Kitchen/Lunchroom, Sink	6/18/16 7:43 AM	0.356	BA
51443-1-N-S06-003	Kitchen/Lunchroom, Sink	6/18/16 7:44 AM	0.235	BA
51443-1-N-S06-004	Kitchen/Lunchroom, Sink	6/18/16 7:45 AM	0.159	BA
51443-1-N-S06-005	Kitchen/Lunchroom, Sink	6/18/16 7:46 AM	0.155	BA
51443-1-N-S07-001	Inside Room 106, Sink	6/18/16 7:49 AM	0.182	BA
51443-1-N-S07-002	Inside Room 106, Sink	6/18/16 7:50 AM	0.266	BA
51443-1-N-S07-003	Inside Room 106, Sink	6/18/16 7:51 AM	<0.120	ND
51443-1-N-S07-004	Inside Room 106, Sink	6/18/16 7:52 AM	0.136	BA
51443-1-N-S07-005	Inside Room 106, Sink	6/18/16 7:53 AM	0.128	BA
51443-2-N-F01-001	Across From Room 210, North Fountain 1	6/18/16 7:56 AM	1.61	BA
51443-2-N-F01-002	Across From Room 210, North Fountain 1	6/18/16 7:57 AM	0.411	BA
51443-2-N-F01-003	Across From Room 210, North Fountain 1	6/18/16 7:58 AM	0.841	BA
51443-2-N-F01-004	Across From Room 210, North Fountain 1	6/18/16 7:59 AM	0.519	BA
51443-2-N-F01-005	Across From Room 210, North Fountain 1	6/18/16 8:00 AM	0.521	BA
51443-2-N-F02-001	Across From Room 210, South Fountain 2	6/18/16 8:02 AM	0.687	BA
51443-2-N-F02-002	Across From Room 210, South Fountain 2	6/18/16 8:03 AM	4.86	BA
51443-2-N-F02-003	Across From Room 210, South Fountain 2	6/18/16 8:04 AM	0.782	BA
51443-2-N-F02-004	Across From Room 210, South Fountain 2	6/18/16 8:05 AM	2.04	BA
51443-2-N-F02-005	Across From Room 210, South Fountain 2	6/18/16 8:06 AM	0.946	BA
51443-2-S-F03-001	Across From Room 202, North Fountain 1	6/18/16 8:08 AM	0.362	BA
51443-2-S-F03-002	Across From Room 202, North Fountain 1	6/18/16 8:09 AM	0.336	BA
51443-2-S-F03-003	Across From Room 202, North Fountain 1	6/18/16 8:10 AM	0.724	BA
51443-2-S-F03-004	Across From Room 202, North Fountain 1	6/18/16 8:11 AM	0.911	BA
51443-2-S-F03-005	Across From Room 202, North Fountain 1	6/18/16 8:12 AM	0.358	BA
51443-2-S-F04-001	Across From Room 202, South Fountain 2	6/18/16 8:13 AM	0.838	BA
51443-2-S-F04-002	Across From Room 202, South Fountain 2	6/18/16 8:14 AM	0.422	BA
51443-2-S-F04-003	Across From Room 202, South Fountain 2	6/18/16 8:15 AM	0.379	BA
51443-2-S-F04-004	Across From Room 202, South Fountain 2	6/18/16 8:16 AM	0.381	BA
51443-2-S-F04-005	Across From Room 202, South Fountain 2	6/18/16 8:17 AM	0.336	BA
51443-3-N-F01-001	Across From Room 310, North Fountain 1	6/18/16 8:19 AM	0.925	BA
51443-3-N-F01-002	Across From Room 310, North Fountain 1	6/18/16 8:20 AM	0.407	BA
51443-3-N-F01-003	Across From Room 310, North Fountain 1	6/18/16 8:21 AM	0.33	BA
51443-3-N-F01-004	Across From Room 310, North Fountain 1	6/18/16 8:22 AM	0.362	BA
51443-3-N-F01-005	Across From Room 310, North Fountain 1	6/18/16 8:23 AM	0.314	BA
51443-3-N-F02-001	Across From Room 310, South Fountain 2	6/18/16 8:25 AM	1.5	BA
51443-3-N-F02-002	Across From Room 310, South Fountain 2	6/18/16 8:26 AM	0.53	BA
51443-3-N-F02-003	Across From Room 310, South Fountain 2	6/18/16 8:27 AM	0.559	BA
51443-3-N-F02-004	Across From Room 310, South Fountain 2	6/18/16 8:28 AM	0.524	BA
51443-3-N-F02-005	Across From Room 310, South Fountain 2	6/18/16 8:29 AM	0.592	BA
51443-3-S-F03-001	Across From Room 304, North Fountain 1	6/18/16 8:30 AM	0.91	BA
51443-3-S-F03-002	Across From Room 304, North Fountain 1	6/18/16 8:31 AM	0.82	BA
51443-3-S-F03-003	Across From Room 304, North Fountain 1	6/18/16 8:32 AM	0.642	BA
51443-3-S-F03-004	Across From Room 304, North Fountain 1	6/18/16 8:33 AM	0.573	BA
51443-3-S-F03-005	Across From Room 304, North Fountain 1	6/18/16 8:34 AM	0.846	BA
51443-3-S-F04-001	Across From Room 304, South Fountain 2	6/18/16 8:36 AM	1.74	BA
51443-3-S-F04-002	Across From Room 304, South Fountain 2	6/18/16 8:37 AM	1.34	BA
51443-3-S-F04-003	Across From Room 304, South Fountain 2	6/18/16 8:38 AM	1.08	BA
51443-3-S-F04-004	Across From Room 304, South Fountain 2	6/18/16 8:39 AM	0.794	BA
51443-3-S-F04-005	Across From Room 304, South Fountain 2	6/18/16 8:40 AM	0.745	BA

EPA ACTION LEVEL FOR LEAD IS 15 ppb or 15 µg/L

SPREADSHEET LEGEND

ND-Not Detected at the Reporting Limit

BA-Below EPA Action Level of 15 ppb

AA-Above EPA Action Level

Chicago Public Schools - Department of Facility Operations